

6/95

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

Tänases numbris :

→ Standardikomisjoni koosolek	.....	1
→ Standardinõukogu koosolek	.....	1
→ Koostöökokkulepe Rootsiga	.....	2
→ EVS ja EAL koostöökokkulepe	.....	3
→ Standardiseminar	.....	3
→ 10 aastat New Approach i	.....	4
→ EL direktiivid	.....	5
→ Taatluskehtivusaeg	.....	12
→ ISO uudised	.....	13
→ Juunis saadud		
- ISO standardid	.....	14
- IEC standardid	.....	18
- CEN standardid	.....	21
- SFS standardid	.....	25
- kataloogid	.....	26
→ Eesti standardite kavandid	.....	28
→ Müügile saabunud EVS 5:1995	.....	28
→ Mais registrisse kantud Eesti standardid ja tehnilised tingimused	.....	28

## **STANDARDINÕUKOGU JUHATUSE KOOSOLEK**

19. juunil toimus Standardinõukogu juhatuse koosolek. Päevakorras oli 2 punkti:

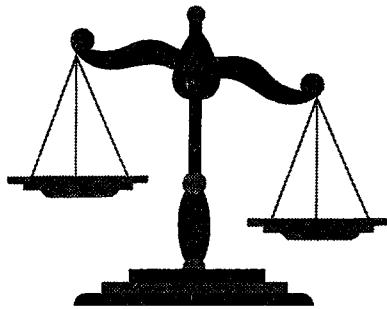
1. Terminoloogiast (R.Lööne)
2. Informatsiooniline kiri "Öigusaktides standarditele viitamisest"

## **EVS STANDARDIKOMISJONI KOOSOLEK**

Järjekordne standardikomisjoni koosolek toimus 20.juunil.

Päevakorras oli alljärgnevate standardite **koostamis-ettepanekute arutelu**:

1. Jõutrafod.Osa 1. Üldine.
2. Üldsätted körgepingejaotlate ja juhtimisseadmete standarditele.
3. Rajatiste piksekitse.1.täiendus.
4. Ehitiste sisekliima normid.
5. Ehitusmaterjalide ja toodete soojatehniliste näitajate kontrollimise nõuded.
6. Kaitstavad loodusobjektid. Piiri- ja kaitsevööndite tähisid.
7. Kukersiitpõlevkiviõli. Proovide võtmine ja valmendamine teimimiseks.
8. Kukersiitpõlevkiviõli. Teimimise terminid ja määratlused.
9. Kukersiitpõlevkiviõli. Süsihappegaasi määr. Gravimeetriline meetod.
10. Ehitusmaterjalide soojaerijuhtivuse määramine, kontroll, mõõtmismeetodid ja - seadmed.
11. Metalläärikud. Osa 1: Terasäärikud.
12. EN 253 ülevõtmine Eesti standardiks.
13. EN 448 ülevõtmine Eesti standardiks.
14. EN 488 ülevõtmine Eesti standardiks.
15. EN 489 ülevõtmine Eesti standardiks.
16. Üldkasutatav kommuteeritav telefonivõrk.



Läbivaatamiseks oli esitatud alljärgnevate **Eesti standardite kavandid**:

1. Lihtsad leekkuumutuseta surveanumad õhu või lämmastiku jaoks.

Osa 1: Konstruktsioon, valmistamine ja testimine.

2. Tuletõrjuja-päästja erirõivad.

3. Köögiviljad ja puuviljad 33 standardit.

### **OTSUSTATI:**

**Ettepanekud** 1,2,3,6,11,12,13,14,15 heaks kiita. 4.,5.,10. ettepaneku puhul peeti vajalikuks töögruppide moodustamist. 7.ettepanek kiideti põhimõtteliselt heaks, vajalik standardi nimetust korrigeerida. 8. ettepaneku puhul peeti vajalikuks mitte piirduda kukersiidiga vaid koostada üldine tahkekütuse terminite standard. 9.ettepanek leiti vajalik olevat kooskõlastada majandusministeeriumiga.

### **Kavandid**

1. ja 2. kavand kiideti heaks.

Köögi- ja puuviljade standardite kavandid kiideti põhimõtteliselt heaks. Esitati nõue viia pakendamise terminoloogia kooskõlla Pakendiseadusega ja Kaupluse töö üldeeskirjaga (märgistamise osas).

# KOOSTÖÖKOKKULEPE ROOTSIGA

24. mail 1995 kirjutati alla koostöökokkulepe SIS Service AB ja EVS-i vahel.

BITS-i (Swedish Board for Investment & Technical Support) poolt finantseeritav programm on ette nähtud standardimise, metroloogia ja akrediteerimise süsteemi arendamiseks Eestis aastatel 1995-1996.

Programm koosneb 6 projektist, mille raames on ette nähtud mitmed seminarid ja ekspertide abi.

## Projekt 1

Ekspert abistab 2 nädala jooksul Eesti standardisüsteemi arendamisel, s.h EVS standardikomisjoni standardite valiku ja kasutuselevõtu protseduuride ettevalmistamisel ning tehniliste komiteede loomisel.

## Projekt 2

Seminarid Eestis ja Rootsis:

1. "Standardite ja tehnospetsifikaatide koostamine" 4 päeva Tallinnas.
2. "Tehniliste komiteede sekretariaatide organiseerimine" Tallinnas oktoobris 3 päeva.
3. Peaassesorite kursus (5 inimest, kes hakkavad tööle kvaliteedisüsteemi auditijuhtidena) 5 päeva Stockholmis.

## Projekt 3

1. EVS-i raamatukogu varustamine raamatukogu tellimusel rahvusva-

heliste, Euroopa, Rootsiga jt standarditega ning olulisemate rahvusvaheliste kokkkulepete, seaduste, juhendite ning direktiividega.

2. Ekspert abistab 2 nädala jooksul EVS-i juhtkonda kommunikatsioonipoliitika väljaarendamisel ning marketingi planeerimisel.

## Projekt 4

Koostös EVS ja SIS Service AB vahel valitakse välja ja tarnitakse teatud hulk EVS-ile esmavajalikku kontorivarustust ja materjale.

## Projekt 5

1. EVS-i tellimusel saadetakse metroloogiaalast kirjandust ja rahvusvahelisi juhendmaterjale.
2. Laboritevaheliste võrdlusmõõtmiste läbiviimine: kahe Eesti kalibreerimislabori ja Roots'i SP mõõtevahendite kalibreerimine eesmärgiga demonstreerida mõõtmistulemuste usaldatavust.
3. Lühiajaline ekspertiabi EVS-is Mõõteseaduse rakendamisel ja rahvuslike mõõtestandardite kogu koostamisel ning kalibreerimislaborite töötajate väljaõpetamisel.
4. Kolme Eesti metroloogi väljaõpe SP-s kahe nädala jooksul.

## Projekt 6

Kolme akrediteerimisavalduse esitanud labori ja sertifitseerimisorgani hindamine Roots'i assessorite praktilisel juhendamisel.

## EVS ja EAL VAHELINE KOOSTÖÖKOKKULEPE

8.mail 1995 sõlmiti järjekordne standardimisalane koostöökokkulepe, seekord EVS-i ja Eesti Aiandusliidu vahel.

See on EVS-i 12. koostöökokkulepe.

### STANDARDISEMINAR

30 maist 02 juunini toimus Standardiametis seminar "Standardite ja tehnospetsifikaatide koostamine", mille viisid läbi Rootsli eksperdid.

SIS Service AB tegevdirektor Hans Wenström rääkis standardite koostamisest (projekti juhtimisest), kulutuste arvestamisest, standardimise prioriteetidest ja standardimisest Rootsis.

Rootsi Standardikomisjoni sekretär Leif Lundberg tegi ettekande standardite koostamise etappidest.

Anna-Lena Bucher Rootsli Tehnilise Terminoloogia Keskusest rääkis terminoloogia üldpõhimõtetest ja standardite terminoloogiast.

Stig L Larsson, kes on töötanud projektjuhina mitmetes ISO ja CEN tehnilistes komiteedes, tutvustas oma kogemusi tööst neis.

Seminari tööst võttis osa 21 standardijat Eesti ettevõtetest ja organisatsioonidest, kes sooritasid seminari lõpul eksami ja said selle kohta ka sertifikaadi.

Neile, kes soovivad kontrollida oma standardimisalaseid teadmisi, pakume mõned eksamiküsimused, mille vastuste õigsust saate kontrollida standardiosakonnas või Teataja juulinumbris.

KÜSIMUS	JAH	EI
1. ISO/IEC Direktiivid on välja antud: Osa 1, Osa 2, Osa 3		
2. Sageli korraldatakse nõupidamisi probleemide lahendamiseks ja otsuste tegemiseks		
3. Riik on Eesti rahvusliku standardiorgani ainus finantseerija		
4. Standardite väljatöötamise protsess on enamikus maades väga erinev		
5. ISO tunnistab ainult selliseid rahvusstandardeid, mis on ISO standarditega täielikult ekvivalentsed		
6. Termin võib koosneda ühest või rohkemast sõnast või teistest elementidest nagu näit koodid		
7. Kas Euroopa standardi tähisega EN-ISO on välja töötanud CEN		
8. ISO, CEN ja ETSI standarditel on 3 ametlikku keeleversiooni		
9. Kas tootestandard on põhistanard?		
10. Kas märkus on standardi informatiivne osa?		
11. Kas komitee koosolek on kallis tööprotseduur?		
12. Kas on õige kirjutada $65 \pm 2\%$		

Seminarist osavõtjatele jagati ettekannete materjale, milles üks komplekt on olemas Standardiametis. Soovijatel on võimalik nendega tutvuda standardiosakonnas.

1. Project work (standardite koostamisest)
2. Project Management
3. Standardization in Schweden
4. Swedish Standards Board (NSS)
5. Priority setting in standardization
6. Some guidelines for selecting and adopting /adapting international standards for national use
7. Experience as a project leader
8. Terminology. Copies of OH transparencies
9. SIS Function & Organization
10. NY Svensk Standard (infoväljaanne uutest standarditest)
11. ISO 7173 "Furniture - chairs and stools - Determination of strength and durability"
12. SS-ISO 10241 "International terminology standards - Preparation and layout"

## OLULISED NÕUDED - ÕIGUSAKTIDES ÜKSIKASJALIKUMAD - STANDARDITES

### Kümmme aastat "New Approach'i" tunnustamisest Euroopas ja kogu maailmas

Euroopa Ühenduse Ministrite Nõukogu võttis 1985.a mais vastu "Uue lähenemisviisi tehnilisele harmoniseerimisele ja standarditele" (New Approach to technical harmonization and standards), mis koostati eesmärgiga.

1. parandada Euroopa tööstuse konkurentsivõimet,
2. kaotada kaubanduse tehnilised tõkked Euroopa turul

### New Approach'i aluseks on 4 põhiprintsiipi:

- Seadusandlik harmoniseerimine piirdub oluliste ohutusnõuetega (EMÜ Lepingu artikli 100a põhimõtete kohaselt välja antud direktiivide kaudu) või teiste üldiste nõuetega, millele tooted peavad vastama EL turul.
- Vajalikke direktiive detailiseerivad harmoniseeritud standardeid koostavad standardimises kompetentsed organisatsioonid.
- Need nn "harmoniseeritud standardid" ei ole kohustuslikud,

nad säilitavad oma vabatahtlike standardite staatuse.

- Riigi võimuorganitel tuleb harmoniseeritud standardite järgi valmistatud tooted tunnistada vastavateks õigusaktidega kehtestatud ohutusnõuetele.

Põhiollemuselt piirdusid uued direktiivid oluliste nõuetega määratlemisega teatud toodetele ning jätsid detailsete tehnospetsifikaatide koostamise . Euroopa tunnustatud standardiorganisatsioonide hooleks. Need tehnospetsifikaadid on välja antud Euroopa standarditena (harmoniseeritud standardid), mille järgimisel loetakse täidetuks ka direktiivide nõuded. Tootja jaoks on see kõige mugavam moodus töestada toote vastavust direktiivi nõuetele.

Uue lähenemisviisiga haaratud peamised valdkonnad on surveanumad, masinad (nende ohutus), gaasiseadmed, mänguasjad (nende ohutus), isikukaitsevahendid, meditsiiniseadmed, telekommunikatsiooniseadmed, ehitustooted, kaalud, elektromagnetiline sobivus.

Uue lähenemisviisi eesmärgiks oli välja jõuda tehnospetsifikaatide ja seadusandluse ummikust, mille oli tekitanud üksmeelse häälletuse nõue ja seadusnõuete kehtestamine ka siis, kui neid probleeme saanuks lahendada teiste mehhanismide abil.

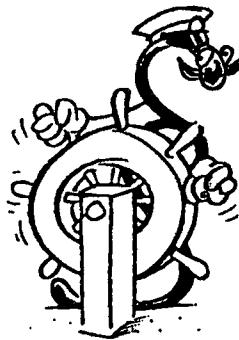
Paljudes valdkondades on Euroopa Standardikomiteel CEN kaalukaid saavutusi. Praktistikasutamist on leidnud mänguasjade ohutuse, isikukaitsevahendite, meditsiinivahendite ja masinate ohutuse standardid. CEN-i masinate ning kaitsevahendite standardid on tuntud ka väljaspool Euroopat. Paljude CEN-i standardite kohta võib öelda, et need on maailmas juhtpositsioonil ja et need on efektiivsed ülemaailmsed standardid.

Üle kogu maailma on laialdast kasutamist leidnud näit standard EN 292, mis määratleb riski hindamise põhimõtteid ja põhilisi masinate ohutusnõudeid. See standard on tõlgitud ka jaapani keelde. Käesoleva aasta lõpus on tulekul uued gaasiseadmete standardid.

Mõnedel aladel on standardijatel tulnud lahendada keerukaid probleeme, et täita direktiivide nõudeid, mida toetavad struktuurid pole olnud küllalt jõulised. Näiteks võib tuua ehitustooted ja surveanumad. Käsile on võetud teised samatüübilsed direktiivid - lõhkeained tsiviilkasutuses, puhkevarustus, pakendus ja pakkejäätmeh.

CEN loodab, et Uue lähenemisviisi põhiprintsiibid jäavad püsima.

## EUROOPA LIIDU DIREKTIIVID



Jätkame EL direktiivide nimekirja avaldamist  
(algus EVS Teatajas 4/95 ja 5/95)

Käesolevas numbris on avaldatud loetelu järgmised osad:  
VI Ehitusmasinad ja -seadmed  
VII Teised masinad  
VIII Surveanumad  
IX Mööteriistad

### VI. CONSTRUCTION PLANT AND EQUIPMENT ACTS TO REFER TO

1. 379 L 0113: Council Directive 79/113/EEC of 19 December 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to the determination of the noise emission of construction plant and equipment (OJ No L 33, 8.2.1979, p. 15), as amended by:  
381 L 1051: Council Directive 81/1051/EEC of 7 December 1981 (OJ No L 376, 30.12.1981, p. 49),  
385 L 0405: Commission Directive 85/405/EEC of 11 July 1985 (OJ No L 233, 30.8.1985, p 9)  
2. 384 L 0532: Council Directive 84/532/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for construction plant and equipment (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 111), as corrected by OJ No L 41, 12.2.1985, p. 15, as amended by:  
388 L 0665: Council Directive 88/665/EEC of 21 December 1988 (OJ No L 382, 31.12.1988, p. 42).  
3. 384 L 0533: Council Directive 84/533/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of compressors (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 123), as amended by:  
385 L 0406: Commission Directive 85/406/EEC of 11 July 1985 (OJ No L 233, 30.8.1985, p. 11).

4. 384 L 0534: Council Directive 84/534/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of tower cranes (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 130), as corrected by OJ No L 41, 12.2.1985, p. 15, as amended by:  
     387 L 0405: Council Directive 87/405/EEC of 25 June 1987 (OJ No L 220, 8.8.1987, p. 60).
5. 384 L 0535: Council Directive 84/535/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of welding generators (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 142), as amended by:  
     385 L 0407: Commission Directive 85/407/EEC of 11 July 1985 (OJ No L 233, 30.8.1985, p. 16).
6. 384 L 0536: Council Directive 84/536/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of power generators (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 149), as corrected by OJ No L 41, 12.2.1985, p. 17, as amended by:  
     385 L 0408: Commission Directive 85/408/EEC of 11 July 1985 (OJ No L 233, 30.8.1985, p. 18)
7. 384 L 0537: Council Directive 84/537/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of powered hand-held concrete-breakers and picks (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 156), as corrected by OJ No L 41, 12.2.1985, p. 17, as amended by:  
     385 L 0409: Commission Directive 85/409/EEC of 11 July 1985 (OJ No L 233, 30.8.1985, p. 20).
8. 386 L 0295: Council Directive 86/295/EEC of 26 May 1986 on the approximation of the laws of the Member States relating to roll-over protective structures (ROPS) for certain construction plant (OJ No L 186, 8.7.1986, p. 1).
9. 386 L 0296: Council Directive 86/296/EEC of 26 May 1986 on the approximation of the laws of the Member States relating to falling-object protective structures (FOPS) for certain construction plant (OJ No L 186, 8.7.1986, p. 10).
10. 386 L 0662: Council Directive 86/662/EEC of 22 December 1986 on the limitation of noise emitted by hydraulic excavators, rope-operated excavators, dozers, loaders and excavator-loaders (OJ No L 384, 31.12.1986, p. 1), as amended by:  
     389 L 0514: Commission Directive 89/514/EEC of 2 August 1989 (OJ No L 253, 30.8.1989, p. 35)
- ACTS OF WHICH A NOTE SHALL BE TAKEN:**
11. Commission Communication relating to harmonized noise measurement methods for construction plant. (Adopted 3 January 1981).
12. 386 X 0666: Council Recommendation 86/666/EEC of 22 December 1986 on fire safety in existing hotels (OJ No L 384, 31.12.1986, p. 60).

## VII. OTHER MACHINES

### ACTS TO REFER TO

1. 384 L 0538: Council Directive 84/538/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound power level of lawnmowers (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 171), as amended by:  
     387 L 0252: Commission Directive 87/252/EEC of 7 April 1987 (OJ No L 117, 5.5.1987, p. 22), as corrected by OJ No L 158, 18.6.1987, p. 31,  
     388 L 0180: Council Directive 88/180/EEC of March 1988 (OJ No L 81, 26.3.1988, p. 69),  
     388 L 0181: Council Directive 88/181/EEC of 22 March 1988 (CJ No L 81, 26.3.1988, p. 71).

## VIII. PRESSURE VESSELS

### ACTS TO REFER TO

1. 375 L 0324: Council Directive 75/324/EEC of 20 May 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to aerosol dispensers (OJ No L 147, 9.6.1975, p. 40).
2. 376 L 0767: Council Directive 76/767/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for pressure vessels and methods of inspecting them (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 153), as amended by:  
     179 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),  
     185 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213),  
     388 L 0665: Council Directive 88/665/EEC of 21 December 1988 (OJ No L 382, 31.12.1988, p. 42).

3. S84 L 0525: Council Directive 84/525/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to seamless, steel gas cylinders (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 1).

4. 384 L 0526: Council Directive 84/526/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to seamless, unalloyed aluminium and aluminium alloy gas cylinders (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 20).

5. 384 L 0527: Council Directive 84/527/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to welded unalloyed steel gas cylinders (OJ No L 300, 19.11.1984, p. 48)

6. 387 L 0404: Council Directive 87/404/EEC of 25 June 1987 on the harmonization of the laws of the Member States relating to simple pressure vessels (OJ No L 220, 8.8.1987, p. 48), as amended by:

390 L 0488: Council Directive 90/488/EEC of 17 September 1990 (OJ No L 270, 2.10.1990, p. 25)

393 L 0068: Council Directive 93/68/EEC of 2 July 1993 (OJ No L 220, 30.8.1992, p. 1).

#### **ACTS OF WHICH A NOTE SHALL BE TAKEN:**

7. 389 X 0349: Commission Recommendation 89/349/EEC of 13 April 1989 on the reduction of chlorofluorocarbons by the aerosol industry (OJ No L 144, 27.5.1989, p. 56).

8. C/328/92/p. 3: Commission Communication in the framework of the implementation of Council Directive 87/404/EEC of 25 June 1987, on simple pressure vessels, modified by Directive 90/488/EEC of 17 September 1990 (OJ No C 328, 12.12.1992, p. 3).

## **IX. MEASURING INSTRUMENTS**

### **ACTS TO REFER TO**

1. 371 L 0316: Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for both measuring instruments and methods of metrological control (OJ No L 202, 6.9.1971, p. 1), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 118),

372 L 0427: Council Directive 72/427/EEC of 19 December 1972 (OJ No L 291, 28.12.1972, p. 156),

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

383 L 0575: Council Directive 83/575/EEC of 26 October 1983 (OJ No L 332, 28.11.1983, p. 43),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212),

387 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25 June 1987 (OJ No L 192, 11.7.1987, p. 43),

388 L 0665: Council Directive 88/665/EEC of 21 Dec 1988 (OJ No L 382, 31.12.1988, p. 42).

2. 371 L 0317: Council Directive 71/317/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to 5 to 50 kilogramme medium accuracy rectangular bar weights and 1 gramme to 10 kilogramme medium accuracy cylindrical weights (OJ No L 202, 6.9.1971, p. 14).

3. 371 L 0318: Council Directive 71/318/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to gas volume meters (OJ No L 202, 6.9.1971, p. 21), as amended by:

374 L 0331: Commission Directive 74/331/EEC of 12 June 74 (OJ No L 189, 12.7.74, p. 9),

378 L 0365: Commission Directive 78/365/EEC of 31 March 1978 (OJ No L 104, 18.4.1978, p. 26),

382 L 0623: Commission Directive 82/623/EEC of 1 July 1982 (OJ No L 252, 27.8.1982, p. 5

4. 371 L 0319: Council Directive 71/319/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to meters for liquids other than water (OJ No L 202, 6.9.1971, p. 32).

5. S71 L 0347: Council Directive 71/347/EEC of 12 October 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the measuring of the standard mass per storage volume of grain (OJ No L 239, 25.10.1971, p. 1), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 119),

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212)

6. 371 L 0848: Council Directive 71/348/EEC of 12 October 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to ancillary equipment for meters for liquids other than water (OJ No L 239, 25.10.1971, p. 9), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 119),

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212).

7. 371 L 0849: Council Directive 71/349/EEC of 12 October 1971 concerning the approximation of the laws of the Member States relating to the calibration of the tanks of vessels (OJ No L 239, 25.10.1971, p. 15).

8. 373 L 0360: Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing machines (OJ No L 335, 5.12.1973, p. 1), as amended by:

376 L 0696: Commission Directive 76/696/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 236, 27.8.1976, p. 26),

382 L 0622: Commission Directive 82/622/EEC of 1 July 1982 (OJ No L 252, 27.8.1982, p. 2),

390 L 0844: Council Directive 90/384/EEC of 20 June 1990 on the harmonization of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing instruments (OJ L No 189, 20.7.1990, p. 1), as corrected by OJ No L 258, 22.9.1990, p. 35.

9. 373 L 0362: Council Directive 73/362/EEC of 19 November 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to material measures of length (OJ No L 335, 5.12.1973, p. 56), as amended by:

378 L 0629: Council Directive 78/629/EEC of 19 June 1978 (OJ No L 206, 29.7.1978, p. 8),

385 L 0146: Commission Directive 85/146/EEC of 31 January 1985 (OJ No L 54, 23.2.1985, p. 29).

10. 374 L 0148: Council Directive 74/148/EEC of 4 March 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to weights of from 1 mg to 50 kg of above-medium accuracy (OJ No L 84, 28.3.1974, p. 3).

11. 375 L 0033: Council Directive 75/33/EEC of 17 December 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to cold-water meters (OJ No L 14, 20.1.1975, p. 1).

12. 375 L 0106: Council Directive 75/106/EEC of 19 December 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids (OJ No L 42, 15.2.1975, p. 1), as corrected by OJ No L 324, 16.12.1975, p. 31, as amended by:

378 L 0891: Commission Directive 78/891/EEC of 28 September 1978 (OJ No L 311, 4.11.1978, p. 21),

379 L 1005: Council Directive 79/1005/EEC of 23 November 1979 (OJ No L 308, 4.12.1979, p. 25),

385 L 0010: Council Directive 85/10/EEC of 18 December 1984 (OJ No L 4, 5.1.1985, p. 20),

388 L 0316: Council Directive 88/316/EEC of 7 June 1988 (OJ No L 143, 10.6.1988, p. 26), as corrected by OJ No L 189, 20.7.1988, p. 28,

389 L 0676: Council Directive 89/676/EEC of 21 December 1989 (OJ No L 398, 30.12.1989, p. 18).

in Annex III, the left column shall be replaced by the following:

#### Liquids

1. (a) Wine of fresh grapes; fresh grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol including wine made of unfermented grape juice blended with alcohol, except for wines included in Common Customs Tariff subheadings 2205 A and B/HS subheadings 2204 10, 2204 21 and 2204 29 and liqueur nes (CCT subheading ex 2205 C/HS heading ex 2204); grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol (CCT heading No 2204/HS subheading 2204 30)

(b) 'Yellow' wines entitled to use the following designations of origin: "Cotes du Jura", "Arbois", "L'Etoile" and "Chateau-Chalon"

(c) Other non-sparkling fermented beverages, for example, cider, perry and mead (CCT subheading 2207 B II/HS subheading 2206 00)

(d) Vermouths and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts (CCT heading No 2206/HS heading 2205); liqueur wines (CCT subheading ex 2205 C/HS heading ex 2204)

2. (a) Sparkling wines (CCT subheading 2205 A/HS subheading 2204 10) Wine other than that referred to in subheading 2204 10 in bottles with "mushroom" stoppers held in place by ties or fastenings, and wine otherwise put up with an excess pressure of not less than one bar but less than three bar, measured at a temperature of 20°C (CCT subheading 2205 B/HS subheadings ex 2204 21 and ex 2204 29)
- (b) Other fermented sparkling beverages, for example, cider, perry and mead (CCT subheading 2207 B 1/HS heading 2206 00)
3. (a) Beer made from malt (CCT heading No 2203/HS heading 2203 00), excluding acid beers
- (b) Acid beers, gueuze 4. Spirits (other than those of CCT heading No 2208/HS heading 2207); liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations (known as "concentrated extracts") for the manufacture of beverages (CCT heading No 2209/HS heading 2208)
5. Vinegar and substitutes for vinegar (CCT heading No 2210/HS heading 2209 00)
6. Olive oils (CCT subheading 1507 A/HS subheadings 1509 10 and 1509 90, and HS heading 1510), other vegetable oils (CCT subheading 1507 D II/HS headings 1507 and 1508, and 1511 to 1517)
7. Milk, fresh, not concentrated or sweetened (CCT heading ex 0401/HS heading 04.01), excluding yoghourt, kefir, curdled milk, whey and other fermented or acidified milk Milk-based beverages (CCT subheading 2202 B/HS subheadings ex 0403 10 and ex 0403 90)
8. (a) Waters, including spa waters and aerated waters (CCT heading No 2201/HS heading 22.01)
- (b) Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages not containing milk or milkfats, (CCT subheading 22.02 A/HS heading 2202) excluding fruit and vegetable juices falling within CCT heading No 2207/HS heading 2209 and concentrates
- (c) Beverages labelled as alcohol-free aperitifs
9. Fruit juices (including grape must) or vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit falling within CCT subheading 2007 B/HS heading 2009, fruit nectar (Council Directive 75/726/EEC of 17 November 1975 on the approximation of the laws of the Member States concerning fruit juices and certain similar products)".
- (1) OJ No 311, 1.12.1975, p. 40
13. 875 L 0107: Council Directive 75/107/EEC of 19 December 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to bottles used as measuring containers (OJ No L 42, 15.2.1975, p. 14).
14. 375 L 0410: Council Directive 75/410/EEC of 24 June 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to continuous totalizing weighing machines (OJ No L 183, 14.7.1975, p. 25).
15. 376 L 0211: Council Directive 76/211/EEC of 20 January 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by weight or by volume of certain prepackaged products (OJ No L 46, 21.2.1976, p. 1), as amended by:
- 378 L 0891: Commission Directive 78/891/EEC of 28 September 1978 (OJ No L 311, 4.11.1978, p. 21).
17. 376 L 0765: Council Directive 76/765/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to alcoholometers and alcohol hydrometers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 143, as corrected by OJ No L 60, 5.3.1977, p. 26, as amended by:
- 382 L 0624: Commission Directive 82/624/EEC of 1 July 1982 (OJ No L 252, 27.8.1982, p. 8).
18. 376 L 0766: Council Directive 76/766/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to alcohol tables (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 149).
19. 376 L 0891: Council Directive 76/891/EEC of 4 November 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to electrical energy meters (OJ No L 336, 4.12.1976, p. 30), as amended by:
- 382 L 0621: Commission Directive 82/621/EEC of 1 July 1982 (OJ No L 252, 27.8.1982, p. 1).
20. 877 L 0095: Council Directive 77/95/EEC of 21 December 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to taximeters (OJ No L 26, 31.1.1977, p. 59).
21. 377 L 0313: Council Directive 77/313/EEC of 7 April 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to measuring systems for liquids other than water (OJ L No 105, 28.4.1977, p. 18), as amended by:
- (Vabandame, meile saadetud materjalis oli loetamatu rida)
- 382 L 0625: Commission Directive 82/625/EEC of 1 July 1982 (OJ No L 252, 27.8.1982, p. 10).
22. 378 L 1031: Council Directive 78/1031/EEC of 5 December 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to automatic checkweighing and weight grading machines (OJ No L 364, 27.12.1978, p. 1).

23. S79 L 0830: Council Directive 79/830/EEC of 11 September 1979 on the approximation of the laws of the Member States relating to hot-water meters (OJ No L 259, 15.10.1979, p. 1).

24. 380 L 0181: Council Directive 80/181/EEC of 20 December 1979 on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement and on the repeal of Directive 71/354/EEC (OJ No L 39, 15.2.1980, p. 40), as corrected by OJ No L 296, 15.10.1981, p. 52, as amended by:

385 L 0001: Council Directive 85/1/EEC of 18 December 1984 (OJ No L 2, 3.1.1985, p. 1 l),

387 L 0355: Council Directive 87/355/EEC of 25 June 1987 (OJ No L 192, 11.7.1987, p. 46),

389 L 0617: Council Directive 89/617/EEC of 27 Nov 1989 (OJ No L 357, 7.12.1989, p. 28).

25. 380 L 0232: Council Directive 80/232/EEC of 15 January 1980 on the approximation of the laws of the Member States relating to the ranges of nominal quantities and nominal capacities permitted for certain prepackaged products (OJ No L 51, 25.2.1980, p. 1), as amended by:

386 L 0096: Council Directive 86/96/EEC of 18 March 1986 (OJ No L 80, 25.3.1986, p. 55),

387 L 0356: Council Directive 87/356/EEC of 25 June 1987 (OJ No L 192, 11.7.1987, p. 48).

The provisions of the Directive shall, be read with the following adaptations:

(a) In Annex I, points 1 to 1.6 shall be replaced by the following

"1. FOOD PRODUCTS SOLD BY WEIGHT (quantity in g)

1.1 Butter (CCT heading No 0403/HS heading 0405 00), margarine emulsified or not-animal and vegetable fats, low fat spreads

1.2 Fresh cheeses except "petits suisses" and other cheeses put up in the same way (CCT subheading ex 0404 E I c/HS subheading 0406 10)

1.3 Table and cooking salt (CCT subheading 2501 A/HS heading 2501)

1.4 Impalpable sugars, red or brown sugars, candy sugars

(loetamatu rida) Nos or subheadings ex 0801, 0803 B, 0804 B, 0812/HS  
headings ex 0803, ex 0804, ex 0805, ex 0806, ex 0813) 125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 5 000 -  
7 500 - 10 000

1.5 Cereal products (excluding foods for infants)

1.5.1 Cereal flours, groats, flakes and oatmeal and meal, oatflakes

(excluding the products referred to in 1.5.4)

1.5.2 Pasta products (CCT heading No 1903/HS heading 1902)

1.5.3 Rice (CCT heading No 1006/HS heading 1006)

1.5.4 Prepared foods obtained during the selling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, cornflakes and similar products) (CCT heading No 1905/HS heading 1904)

(1) Not valid for oatmeal and oatflakes.

(b) in Annex I, point 4 shall be replaced by the following:

"4. READY-TO-USE PAINTS AND VARNISHES (with or without added solvents; CCT subheading 3209 A II/HS heading 3208, 3209, 3210 excluding dispersed pigments and solutions) (quantity in ml)

(c) In Annex I, point 6 shall be replaced by the following:

"6. CLEANING PRODUCTS (solids and powder in g, liquids and pastes in ml) Inter alia products for leather and footwear, wood and floor coverings, ovens and metals including for cars, windows and mirrors including for cars (CCT heading No 3405/HS heading 3405); stain removers, starches and dyes for household use (CCT

subheadings 3812 A and 3209 C/HS subheadings 3809 10 and ex 3212 90), household insecticides (CCT heading No ex 3811/HS subheading 3808 10), descalers (CCT heading No ex 3402/HS headings ex 3401, ex 3402), household deodorizers (CCT subheading 3306 B/HS subheadings 3307 20, 3307 41 and 3307 49), non-pharmaceutical disinfectants

(d) in Annex I, point 7 shall be replaced by the following:

"7. COSMETICS: BEAUTY AND TOILET PREPARATIONS (CCT subheadings 3306 A and B/HS heading 3303, ex 3307) (solids and powders in g, liquids and pastes in ml)";

(e) in Annex I, points 8 to 8.4 shall be replaced by the following:

"8. WASHING PRODUCTS

8.1 Solid toilet and household soaps (g) (CCT heading No ex 3401/HS subheadings ex 3401 1 and ex 3401 19)

8.2 Soft soaps (g) (CCT heading No 3401/HS heading 3401 (20)) 2 000- 3 000-4000- 5000-  
6000- 7000- 10000

8.3 Soap in flakes, chips, etc. (g) (CCT heading No ex 3401/HS subheading ex 3401 20

8.4 Liquid washing, cleaning and scouring products and auxiliary products (CCT heading No 3402/HS heading 3402) and hypochlorite preparations (excluding the products referred to in point 6) (quantity in ml)

(1) For hypochlorites only".

26. 386 L 0217: Council Directive 86/217/EEC of 26 May 1986 on the approximation of the laws of the Member States relating to tyre pressure gauges for motor vehicles(OJ No L 152, 6.6.1986, p. 48).  
27. 390 L OS84: Council Directive 90/384/EEC of 20 June 1990 on the harmonization of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing instruments (OJ No L 189, 20.7.1990, p. 1), as corrected by OJ No L 258, 22.9.1990, p. 35. as amended by:

393 L 0068: Council Directive 93/68/EEC of 22 July 1993 (OJ No L 220, 30.8.1993, p. 1).

- 27a. 393 L 0042: Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices(OJ No L 169, 12.7.1993, p. 1).

**ACTS OF WHICH A NOTE SHALL BE TAKEN:**

28. 376 X 02-3: Commission Recommendation 76/223/EEC of 5 February 1976 to the Member States concerning units of measurement referred to in patent conventions (OJ No L43, 19.2.1976, p. 22).  
29. C/64/73/p. 26: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 64, 6.8.1973, p. 26).  
30. C/29/74/p. 33: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 29, 18.3.1974, p. 33).  
31. C/108/74/p. 8: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 108, 18.9.1974, p. 8).  
32. C/50/75/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC ((M No C 50, 3.3.1975, p. 1).  
33. C/66/76/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 66, 22.3.1976, p. 1).  
34. C/247/76/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 247, 20.10.1976, p. 1).  
35. C/298/76/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 298, 17.12.1976, p. 1).  
36. C/9/77/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 9, 13.1.1977, p. 1).  
37. C/53/77/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 53, 3.3.1977, p. 1).  
38. C/176/77/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive No 71/316/EEC (OJ No C 176, 25.7.1977, p. 1).  
39. C/79/78/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 79, 3.4.1978, p. 1).  
40. C/221/78/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 221, 18.9.1973, p. 1).  
41. C/47/79/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 47, 21.2.1979, p. 1).  
42. C/194/79/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 194, 31.7.1979, p. 1).  
43. C/40/80/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 40, 18.2.1980, p. 1).  
44. C/349/80/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 349, 31.12.1980, p. 1).  
45. C/297/81/p. 1: Communication from the Commission in application of Council Directive 71/316/EEC (OJ No C 297, 16.11.1981, p. 1).  
46. C/104/93/p. 9: Commission Communication pursuant to Article 5(2) of Council Directive 90/384/EEC of 20 June 1990 on non-automatic weighing instruments (OJ No C 104, 15.4.1993, p. 9).

## **TAATLUSKOHUSTUSLIKE MÕÖTEVAHENDITE TAATLUSKEHTIVUSAEG**

1 Mõõteseaduse § 10 kohaselt kohustuslikule taatlemisele kuuluvate mõõtevahendite taatluskehtivusaeg (ajavahemik kahe järjestikuse taatlemise vahel) on 2 aastat, välja arvatud käesoleva korra punktides 2 - 7 nimetatud mõõtevahenditel.

2 Käesoleva punkti alapunktides 1 - 6 nimetatud mõõtevahendite taatluskehtivusaeg on 1 aasta:

- 1) kaalud ja vihid ning kaaludel olevad lisaseadmed tasutava summa arvutamiseks;
- 2) pikkus- ja pinnamõõdud;
- 3) mahumõõdud;
- 4) vedelike tankurid ja arvestisüsteemid ning vedelike arvestatavad tihedusmõõturid ja termomeetrid;
- 5) lennu- ja meresõidu ohutuse tagamisega seotud mõõtevahendid;
- 6) rõhumõõtevahendid surveanumatel ja elektrilised mõõtevahendid, mis on seotud inimese ohutuse tagamisega.

3 Taatluskehtivusaeg elektroonsetel (staatilistel) elektriarvestitel on 4 aastat, 3-faasilistel elektromehaanilistel arvestitel 6 aastat, 1-faasilistel elektromehaanilistel arvestitel 12 aastat; samade arvestite kasutamisel mitmetariifse energiarvestuse süsteemis on taatluskehtivusaeg 4 aastat. Elektriarvestiga komplektis töötavate mõõtevahendite taatluskehtivusaeg on sama nagu selle komplekti arvestil.

4 Gaasiarvestite taatluskehtivusaeg on 8 aastat.

5 Kuiva mõõdikuga mehaaniliste külmaveearvestite ning mittemehaaniliste kuluanduritega veearvestite (DN on üle 400 mm) taatluskehtivusaeg on 5 aastat.

6 Vedelike, välja arvatud käesoleva korra p.7 toodud, statsionaarsete mahutite taatluskehtivusaeg on 10 aastat.

7 Klaasist mõõdunõude, klaaskorpusega termomeetrite (v.a. p. 2.4 toodud), klaaskorpusega tihedusmõõturite (v.a. p. 2.4 toodud), heitvete kulumõõturite, heitvete transporditavate mahutite, bituumeni ja masuudi transporditavate ja statsionaarsete mahutite taatluskehtivusaeg on piiramatu.

Lisa

### **Mõõtevahendi taatlusmetoodika vormistamise üldnõuded**

Mõõtevahendi taatlusmetoodika vormistatakse taatlusjuhendina, mis peab sisaldama vähemalt järgmisi jaotusi:

1 Tiitelleht

Tiitellehel peab olema toodud informatsioon taatlemisobjektist, metoodika tähistusest ja kinnitamisest Riigi Standardiameti poolt.

## **2 Sisukord**

### **3 Objekt**

Kirjeldatakse objekti, mida metoodika hõlmab.

### **4 Kasutamispiirkond**

Tuuakse ära millistele mõõtevahenditele, mille täpsusnõuetes osas, esma- või kordustaatlusel, on metoodika kasutatav. Füüdatakse piirangud taatlemisele.

### **5 Alusdokumendid**

Esitatakse standardite ja normatiivide loetelu, mille alusel metoodika on koostatud.

### **6 Definitsioonid**

Tuuakse metoodikas kasutatavate oluliste põhimõistete definitsioonid.

### **7 Objekti vastuvõtmine taatlemisele**

Antakse nõuded taatlemisele esitatavatele mõõtevahenditele (puhtus, komplektsus, vormistamine).

### **8 Metoodika**

#### **1) Meetodi põhimõte**

Antakse üldiseloomustus taatlusmetoodikale.

#### **2) Seadmed**

Antakse kasutatavate tööetalonide ja abiseadmete nimikiri koos mõõtepiirkondade ja täpsusnõuetega. Antud laboris kasutatavate tööetalonide ja mõõteseadmete täpse registri võib esitada metoodika lisas.

#### **3) Ettevalmistustööd**

Kirjeldatakse ettevalmistavaid töid enne taatlemist, nõudeid keskkonnale ja ruumile, abipersonali vajadust ja tööohutuse tagamist.

#### **4) Mõõtmised**

Antakse taatlusmetoodika üksikasjalik kirjeldus. See võib sisaldada alapunkte (näiteks: väline vaatlus; mõõtmisoperatsioonid; abi- ja lisaseadmete kontrollimine; nõuded mõõtevahendite eri variantidele).

#### **5) Tulemuste töötlemine**

Antakse mõõtmisprotokolli vorm, arvutuste läbiviimiseks vajalike mõõtmistulemuste loetelu, näidatakse arvutusprotsess ja vigade (mõõtemääramatuste) arvutus.

#### **6) Kokkuvõte**

Kirjeldatakse taatlustulemuste vormistamist ja säilitamist.

## **ISO UUDISED**

- ISO Bülettaänis nr 6 1995 on toodud teade standardi ISO 9004-2 Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteedisüsteemide elemendid Osa 2: Juhised teenindamiseks eestikeelse tölke ilmumisest.**

- Maroco SNIMA peatatud liikmestaatus on taastatud alates 01.06.95.
- ISO kirjavahetajaliikmeks on registreeritud tagasiulatuvalt alates 01.01.95 Kõrgõzstan (Kõrgõzsstandard)



## JUUNIS SAADUD ISO STANDARDID

### TC 4 Veerelaagrid

ISO 246:1995

Rolling bearings-- Cylindrical roller bearings, separate thrust collars-- Boundary dimensions

ISO 464:1995

Rolling bearings-- Radial bearings with locating snap ring-- Dimensions and tolerances

ISO 582:1995

Rolling bearings-- Chamfer dimensions-- Maximum values

ISO 12043:1995

Rolling bearings-- Single-row cylindrical roller bearings-- Chamfer dimensions for loose rib and non-rib sides

ISO 12044:1995

Rolling bearings-- Single-row angular contact bearings-- Chamfer dimensions for outer ring non-thrust side

### TC 6 Paber, papp, puitmass ja tselluloos

ISO 10775:1995

Paper, board and pulps-- Determination of cadmium content-- Atomic absorption spectrometric method

ISO 13542:1995

Paper and board-- Specification for internal diameters of cores for reels

### TC 20 Õhu- ja kosmosesõidukid

ISO 7137:1995

Aircraft-- Environmental conditions and test procedures for airborne equipment

### TC 22 Maanteesõidukid

ISO/ TR 13219:1995

Road vehicles-- Risk of thoracic injury associated with Hybrid III sternal deflection due to shoulder belt loading

ISO 13331:1995

Road vehicles-- Filler pipes and opening of motor vehicle fuel tanks-- Vapour recovery system

### TC 23 Pölli- ja metsatöötraktorid jm masinad

ISO 6686:1995

Equipment for crop protection-- Antidrip devices-- Determination of performance

ISO 11786:1995

Agricultural tractors and machinery-- Tractor-mounted sensor interface-- Specifications

### TC 24 Söelad, söelumine ja muud fraktsioneerimismeetodid

ISO 9277:1995

Determination of the specific surface area of solids by gas adsorption using the BET method

### TC 28 Naftasaadused ja määardeained

ISO 9950:1995

Industrial queching oils-- Determination of cooling characteristics-- Nickel-alloy probe test method

### TC 34 Pöllumajanduslikud toiduained

ISO 3513:1995

Chillies-- Determination of Scoville index

### TC 36 Kinetograafia

ISO 8395:1995

Cinematography-- Test films for the reproduction of 70 mm motion-picture release prints with magnetic striptes -- Specifications

### TC 38 Tekstiil

ISO 105-B08:1995

Textiles-- Tests for colour fastness-- Part B08: Quality control of blue wool reference materials 1 to 7

ISO 105-Z07:1995

Textiles-- Tests for colour fastness-- Part Z07: Determination of application solubility and solution stability of water-soluble dyes

ISO 105-Z08:1995

Textiles-- Tests for colour fastness-- Part Z08: Determination of application solubility and solution stability of reactive dyes in the presence of electrolytes

ISO 105-Z09:1995

Textiles-- Tests for colour fastness-- Part Z09: Determination of cold water solubility of water-soluble dyes

ISO 9237:1995

Textiles-- Determination of the permeability of fabrics to air

ISO 10528:1995

Textiles-- Commercial laundering procedure for textile fabrics prior to flammability testing

<u>TC 42 Fotograafia</u>	Photography-- Density measurements-- Part 4: Geometric condition for reflection density
ISO 5-4:1995	
<u>TC 43 Akustika</u>	Acoustics-- Measurement of sound insulation in buildings and of building elements-- Part 3: Laboratory measurements of airborne sound insulation of building elements
ISO 140-3:1995	
<u>TC 44 Keevitus ja joottmine</u>	Manual plowpipes for welding, cutting and heating-- Specification and tests
ISO 5172:1995	Oxygen/ fuel gas blowpipes ( cutting machine type ) with cylindrical barrels-- General specifications and test methods
<u>TC 45 Kautšuk ja kummitooted</u>	Rubber, vulcanized or thermoplastic-- Determination of permeability to gases
ISO 2782:1995	
<u>TC 61 Plastid</u>	Plastics-- Polystyrene ( PS ) moulding and extrusion materials-- Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties
ISO 1622-2:1995	Textile glass-- Determination of combustible-matter content
ISO 1887:1995	Textile glass-- Mats-- Determination of tensile breaking force
ISO 3342:1995	High-pressure decorative laminates-- Sheets made from thermosetting resins-- Part 1: Classification and specifications
ISO 4586-1:1995	High-pressure decorative laminates-- Sheets made from thermosetting resins-- Part 2: Classification and specifications
ISO 4586-2:1995	Textile glass-- Woven fabric-- Determination of tensile breaking force and elongation at break by the strip method
ISO 4606:1995	Plastics-- Styrene/ acrylonitrile ( SAN ) moulding and extrusion materials-- Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties
ISO 4894-2:1995	
<u>TC 83 Spordi- ja puhkevarustus</u>	Tennis rackets-- Racket components and physical parameters
ISO 11416:1995	
<u>TC 85 Tuumaenergia</u>	Controlled-potential coulometric assay of plutonium
ISO 12183:1995	
<u>TC 94 Individuaalsed kaitsevahendid</u>	Protective clothing against heat and flame-- Determination of heat transmission on exposure to flame
ISO 9151:1995	
<u>TC 96 Ehituskonstruktsioonide arvutamise alused</u>	Mobile cranes-- Experimental determination of crane performance-- Part 1: Tipping loads and radii
ISO 11662-1:1995	
<u>TC 106 Stomatoloogia</u>	Dental equipment-- Connections for supply and waste lines
ISO 11144:1995	
<u>TC 113 Hüdromeetria</u>	Measurement of liquid flow in open channels-- Method of specifying performance of hydrometric equipment
ISO 11655:1995	
<u>TC 127 Mullatöömasinad</u>	Earth-moving machinery-- Safety signs and hazard pictorials-- General principles
ISO 9244:1995	Earth-moving machinery-- Lighting, signalling and lights, and reflex-reflector devices
ISO 12509:1995	
<u>TC 130 Polügraafia</u>	Graphic technology-- Prints and printing inks-- Determination of resistance of prints to acids
ISO 11628:1995	
<u>TC 131 Hüdraulikasüsteemid</u>	Fluid power systems and components-- Connectors and associated components-- Nominal pressures
ISO 4399:1995	
<u>TC 138 Plasttorud, -toruliitmikud ja -torustikuarmatuurid voolavale keskkonnale</u>	Thermoplastics materials for pipes and fittings for pressure applications-- Classification and designation--Overall service ( design ) coefficient
ISO 12162:1995	

<u>TC 146 Õhu kvaliteet</u>	Ambient air-- Determination of asbestos fibres-- Direct transfer transmission electron microscopy method
ISO 10312:1995	
<u>TC 159 Ergonomika</u>	Ergonomics of the thermal environment-- Assessment of the influence of the thermal environment using subjective judgement scales
ISO 10551:1995	
<u>TC 174 Juveelitooted</u>	Determination of platinum in platinum jewellery alloys-- Gravimetric method after precipitation of diammonium hexachloroplatinate
ISO 11210:1995	Determination of platinum in platinum jewellery alloys-- Gravimetric determination by reduction with mercury(I) chloride
ISO 11489:1995	Determination of palladium in palladium jewellery alloys-- Gravimetric determination with dimethylglyoxime
ISO 11490:1995	
<u>TC 176 Kvaliteedi juhtimine ja -tagamine</u>	Quality management-- Guidelines for configuration management
ISO 10007:1995	
<u>TC 184 Tööstuse automatisseerimise süsteemid</u>	Manipulating industrial robots-- Intermediate Code for Robots ( ICR )
ISO/ TR 10562:1995	Manipulating industrial robots-- Informative guide on test equipment and metrology methods of operation for robot performance evaluation in accordance with ISO 9283
ISO/ TR 13309:1995	
<u>TC 188 Väikelaevad</u>	Small craft-- Hull identification-- Coding system
ISO 10087:1995	
<u>TC 190 Mulla omadused</u>	Soil quality-- Determination of the potential cation exchange capacity and exchangeable cations using barium chloride solution buffered at pH= 8,1
ISO 13536:1995	
<u>JTC 1 Infotehnoloogia</u>	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 3: Token Ring LAN subnetwork -dependent, media-dependent requirements
ISO/ IEC ISP 10612-3:1995	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 5: Profile RD51.54 ( CSMA/ CD LAN-FDDI LAN )
ISO/ IEC ISP 10612-5:1995	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 6: Profile RD54.54 ( FDDI LAN-FDDI LAN )
ISO/ IEC ISP 10612-6:1995	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 7: Profile RD51.53 ( CSMA/ CD LAN-Token Ring LAN )
ISO/ IEC ISP 10612-7:1995	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 8: Profile RD53.54 ( Token Ring LAN- Token Ring LAN )
ISO/ IEC ISP 10612-8:1995	Information technology-- International Standardized Profile RD-- Relaying the MAC service using transparent bridging-- Part 9: Profile RD53.54 ( Token Ring LAN-FDDI LAN )
ISO/ IEC ISP 10612-9:1995	Information technology-- International Standardized Profile RC-- X.25 Protocol relaying-- Part 6: Definition of profile RC51.1121, X.25 protocol relaying between CSMA/ CD LAN subnetworks and PSDNs using virtual calls over a digital data circuit/ CSDN leased line permanent access
ISO/ IEC ISP 10614-6:1995	Information technology-- International Standardized Profile FDI11-- Directory data definitions-- Common Directory Use ( Normal )
ISO/ IEC 10616:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Conformance test suite for the presentation layer-- Part 2: Test suite structure and test purposes for the ASN.1 basic encodings
ISO/ IEC 10729-2:1995	

ISO/ IEC 11577:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- Network layer security protocol
ISO/ IEC ISP 11184-1:1995	Information technology-- International Standardized Profiles FVT1nn-- Virtual Terminal Basic Class-- Register of VTE-profiles-- Part 1: FVT121, FVT122-- S mode Forms and Paged VTE-profiles
ISO/ IEC 11801:1995	Information technology-- Generic cabling for customer premises
ISO/ IEC ISP 12061-1:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 1: Introduction to the Transaction Processing Profiles
ISO/ IEC ISP 12061-2:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 2: Support of OSI TP APDUs
ISO/ IEC ISP 12061-3:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 3: Support of CCR APDUs
ISO/ IEC ISP 12061-4:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 4: Support of Session, Presentation and ACSE PDUs
ISO/ IEC ISP 12061-5:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 5: Application supported transactions-- Polarized control ( ATP11 )
ISO/ IEC ISP 12061-6:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 6: Application supported transactions- Shared control ( ATP12 )
ISO/ IEC ISP 12061-7:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 7: Provider supported transactions-- Polarized control ( ATP21 )
ISO/ IEC ISP 12061-8:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 8: Provider supported unchained transactions-- Shared control ( ATP22 )
ISO/ IEC ISP 12061-9:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 9: Provider supported unchained transactions-- Polarized control ( ATP31 )
ISO/ IEC ISP 12061-10:1995	Information technology-- Open Systems Interconnection-- International Standardized Profiles: OSI Distributed Transaction Processing-- Part 10: Provider supported chained transactions-- Shared control ( ATP11 )
ISO/ IEC 13211-1:1995	Information technology-- Programming languages-- Prolog-- Part 1: General core
ISO/ IEC 13536:1995	Soil quality-- Determination of the potential cation exchange capacity and exchangeable cations using barium chloride solutions buffered at pH = 8,1
ISO/ IEC 13719-1:1995	Information technology-- Portable Common Tool Environment ( PCTE )-- Part 1: Abstract specification
ISO/ IEC 13719-2:1995	Information technology-- Portable Common Tool Environment ( PCTE )-- Part 2: C programming language binding
ISO/ IEC 13818-3:1995	Information technology-- Generic coding of moving pictures and associated audio information-- Part 3: Audio
ISO/ IEC 13963:1995	Information technology-- Data interchange on 90 mm optical disk cartridges-- Capacity: 230 megabytes per cartridge

ISO/ IEC 14136:1995	Information technology-- Telecommunications and information exchange between systems-- Private Integrated Systems-- Private Integrated Services Network-- Specification, functional model and information flows-- Identification supplementary services
ISO/ IEC 15802:1995	Information technology-- Telecommunications and information exchange between systems-- Local and metropolitan area networks-- Common specifications-- Part 2: LAN/ MAN management
ISO/ IEC 11694-2:1995	Identifications cards-- Optical memory cards-- Linear recording method-- Part 2: Dimensions and location of the accessible optical area
ISO/ IEC 11694-3:1995	Identifications cards-- Optical memory cards-- Linear recording method-- Part 3: Optical properties and characteristics



## JUUNIS SAADUD IEC STANDARDID

CISPR 10:1992/ Amd1:1995	Amendment 1-- Organization, rules and procedures of the CISPR
CISPR 22/ Amd1:1995	Amendment 1: Limits and methods of measurement of radio interference characteristics of information technology equipment
IEC 34-2:1972/ Amd1:1995	Amendment 1: Rotating electrical machines-- Part 2: Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests ( excluding machines for traction vehicles )
IEC 34-4:1985/ Amd1:1995	Amendment 1: Rotating electrical machines-- Part 4: Methods for determining synchronous machine quantities from tests
IEC 50 ( 561 ):1991/Amd1:1995	Amendment 1: International Electrotechnical Vocabulary-- Chapter 561: Piezoelectric devices for frequency control and selection-- Section 561-06: Surface acoustics wave filters
IEC 50 ( 826):1982/ Amd2:1995	Amendment 2: International Electrotechnical Vocabulary-- Chapter 826: Electrical installations of buildings
IEC 79-6:1995	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres-- Part 6: Oil-immersion "o"
IEC 92-101:1994/ Amd1:1995	Amendment 1: Electrical installations in ships-- Part 101: Definitions and general requirements
IEC 136:1986/ Amd1:1995	Amendment 1: Dimensions of brushes and brush-holders for electrical machinery
IEC 287-2-2:1995	Electric cables-- Calculation of the current rating-- Part 2: Thermal resistance-- Section 2: A method for calculating reduction factors groups of cables in free air, protected from solar radiation
IEC 298:1990/ Cor:1995	Corrigendum
IEC 315-7:1995	Methods of measurement on radio receivers for various classes of emission-- Part 7: Methods of measurement on digital satellite radio ( DSR ) receivers
IEC 335-2-25:1993/ Amd1: 1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for microwave ovens
IEC 335-2-27:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation
IEC 335-2-40:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers
IEC 335-2-43:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for clothes dryers and towel rails
IEC 335-2-47:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for commercial electric boiling pans
IEC 335-2-48:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for commercial electric grillers and toasters
IEC 335-2-49:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for commercial electric hot cupboards

IEC 335-2-50:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for commercial electric bains-marie
IEC 335-2-79:1995	Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners, for industrial and commercial use
IEC 444-5:1995	Measurement of quartz crystal unit parameters-- Part 5: Methods for the determination of equivalent electrical parameters using automatic network analyzer techniques error correction
IEC 598-2-10:1987/ Amd2:1995	Amendment 2: Luminaires-- Part 2: Particular requirements-- Section Ten: Portable child-appealing luminaires
IEC 601-1:1988/ Amd2:1995	Amendment 2: Medical electrical equipment-- Part 1: General requirements for safety
IEC 695-7-4:1995	Fire hazard testing-- Part 7: Guidance the minimization of toxic hazards due to fires involving electrotechnical products-- Section 4: Unusual toxic effects in fires
IEC 721-1:1990/ Amd2:1995	Amendment 2: Classification of environmental conditions-- Part 1: Environmental parameters and their severities
IEC 747-5:1992/ Amd2:1995	Amendment 2: Semiconductor devices-- Discrete devices and integrated circuits-- Part 5: Optoelectronic devices
IEC 747-8-3:1995	Semiconductor devices-- Discrete devices-- Part 8: Field-effect transistors-- Section 3: Blank detail specification for ase-rated field-effect transistors for switching applications
IEC 793-2:1992/ Amd1:1995	Amendment 1: Optical fibres-- Part 2: Product specifications
IEC 870-6-1:1995	Telecontrol equipment and systems-- Part 6: Telecontrol protocols compatible with ISO standards and ITU-T recommendations-- Section 1: Applications context and organization of standards
IEC 874-19:1995	Connectors for optical fibres and cables-- Part 19: Sectional specification for fibre optic connector-- Type SC-D(uptex )
IEC 1000-4-12:1995	Electromagnetic compatibility ( EMC )-- Part 4: Testing and measurement techniques-- Section 12: Oscillatory waves immunity test Basic EMC Publication
IEC 1021-2:1995	Laminated core packages for transformers and inductors for use in telecommunication and electronic equipment
IEC 1028:1991/ Amd1:1995	Amendment 1: Electrical measuring instruments-- X-Y recorders
IEC 1029-2-8:1995	Safety of transportable motor-operated electric tools-- Part 2: Particular requirements for single spindle vertical moulders
IEC 1029-2-9:1995	Safety of transportable motor-operated electric tools-- Part 2: Particular requirements for mitre saws
IEC 1067-3-1:1995	Glass and glass polyester fibre woven tapes-- Part 3: Specifications for individual materials-- Sheet 1: Type 1, 2 and 3 tapes
IEC 1076-4-101:1995	Connectors with assessed quality, for use in d.c. low-frequency analogue and digital high speed data applications-- Part 4: Printed board connectors-- Section 101: Detail specification for two-part connector modules having a basic grid of 2,0 mm for printed boards and backplanes in accordance with IEC 917
IEC 1109:1992/ Amd1:1995	Composite insulators for a.c.overhead lines with a nominal voltage greater than 1000 V-- Definitions, test methods and acceptance criteria
IEC 1196-1:1995	Radio-frequency cables-- Part 1: Generic specification-- General definition-- General, definitions, requirements and test methods
IEC 1196-3-1:1995	Radio-frequency cables-- Part 3: Coaxial cables for digital communication in horizontal floor wiring-- Section 1: Detail specification for cables of 500 m reach and up to 10 Mb/s
IEC 1212-1:1995	Industrial rigid round laminated tubes and rods based on thermosetting resins for electrical purposes-- Part 1: General requirements
IEC 1237-2:1995	Broadcast video tape recorders-- Methods of measurement-- Part 2: Electrical measurements of analogue composite video signals

IEC 1247:1995	PM-cores made of magnetic oxides and associated parts -- Dimensions
IEC 1249-7-1:1995	Materials for interconnection structures-- Part 7: Sectional specification set for restraining core materials -- Section 1: Copper/ Invar/ copper
IEC 1265:1995	Electroacoustics-- Instruments for measurement of aircraft noise-- Performance requirements for systems to measure one-third-octave band sound pressure levels in noise certification of transport-category aeroplanes
IEC 1300-3-1:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-1: Examinations and measurements-- Visual examination
IEC 1300-3-2:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-2: Examinations and measurements-- Polarization dependence of a single-mode fibre optic device
IEC 1300-3-8:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurements-- Ambient light susceptibility
IEC 1300-3-10:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-10: Examinations and measurements-- Gauge retention force
IEC 1300-3-11:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-11: Examinations and measurements-- Engagement and separation forces
IEC 1300-3-13:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-13: Examinations and measurements-- Control stability of a fibre optic switch
IEC 1300-3-14:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-14: Examinations and measurements-- Accuracy and repeatability of the attenuation settings of a variable attenuator
IEC 1300-3-16:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-16: Examinations and measurements-- Endface radius of spherically polished ferrules
IEC 1300-3-17:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-17: Examinations and measurements-- Endface angle-polished ferrules
IEC 1300-3-18:1995	Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-18: Examinations and measurement-- Keying accuracy of an angled endface connector
IEC 1302:1995	Electrical insulating materials-- Method to evaluate the resistance to tracking and erosion-- Rotating wheel dip test
IEC 1305-1:1995	Household high-fidelity audio equipment and systems-- Methods of measuring and specifying the performance-- Part 1: General
IEC 1305-3:1995	Household high-fidelity audio equipment and systems-- Methods of measuring and specifying the performance-- Part 3: Amplifiers
IEC 1315:1995	Calibration of fibre optic power meters
IEC 1360-1:1995	Standard data element types with associated classification scheme for electric components-- Part 1: Definitions-- Principles and methods
IEC 1543:1995	Residual current-operated protective devices ( RCDs ) for household and similar use-- Electromagnetic compatibility
IEC 1596:1995	Magnetic oxide EP-cores and associated parts for use in inductors and transformers-- Dimensions
IEC 1597:1995	Overhead electrical conductors-- Calculation methods for stranded bare conductors
IEC 1633:1995	High-voltage alternating current circuit-breakers-- Guide for short-circuit and switching test procedures for metal-enclosed and dead tank circuit-breakers

IEC 1634:1995	High-voltage switchgear and controlgear-- Use and handling of sulphur hexafluoride ( SF6 ) in high-voltage switchgear and controlgear
IEC 1662:1995	Assessment of the risk of damage due to lightning
IEC 1726:1995	Cable assemblies, cables, connectors and passive microwave components-- Screening attenuation measurement by the reverberation chamber method



## JUUNIS SAADUD CEN STANDARDID

### TC 38 Puidu ja puitmaterjali vastupidavus

EN 351-1:1995	Durability of wood and wood-based products-- Preservative-treated solid wood-- Part 1: Classification of preservative penetration and retention
EN 351-2:1995	Durability of wood and wood-based products-- Preservative-treated solid wood-- Part 2: Guidance on sampling for the analysis of preservative-treated wood
EN 599-2:1995	Durability of wood and wood-based products-- Performance of preventive wood preservatives as determined by biological tests-- Part 2: Classification and labelling

### TC 67 Keraamilised plaadid

EN 121:1991	Extruded ceramic tiles with low water absorption ( E ≤ 3 % )-- Group A 1
<u>TC 85 Silmakaitsevahendid</u> EN 168:1995	Personal eye-protection-- Non-optical test methods
<u>TC 112 Puitpaneelid</u> EN 635-2:1995	Plywood-- Classification by appearance-- Part 2: Hardwood

### TC 114 Masinate ohutus

EN 292-2:1991/A1:1995	Safety of machinery-- Basic concepts, general principles for design-- Part 2: Technical principles and specification
prEN 1037:1994	Safety of machinery-- Prevention of unexpected start-up
<u>TC 120 Toiduabi veokotid</u> EN 277:1994	Sacks for the transport of food aid-- Sacks made of woven polypropylene fabric
EN 1086:1995	Sacks for the transport of food aid-- Recommendations on the selection of type of sack and the liner in relation to the product to be packed

### TC 121 Keevitus

EN ISO 9013:1995	Welding and allied processes-- Quality classification and dimensional tolerances of thermally cut ( oxygen/ fuel gas flame ) surfaces ( ISO 9013:1992 )
prEN 875:1994	Destructive tests on welds in metallic materials-- Impact test-- Test specimen location, notch orientation and examination
prEN 876:1994	Destructive tests on welds in metallic materials-- Longitudinal tensile test on weld metal in fusion welded joints

### TC 122 Ergonomika

EN 27726:1993	Thermal environments-- Instruments and methods for measuring physical quantities ( ISO 7726:1985 )
ENV 26385:1990	Ergonomic principles of the design of work systems ( ISO 6385:1981 )

### TC 124 Puitkonstruktsioonid

EN 595:1995	Timber structures-- Test methods-- Test of trusses for the determination of strength and deformation behaviour
EN 596:1995	Timber structures-- Test methods-- Soft body impact of timber framed walls

EN 29052-1:1992	Acoustics-- Determination of dynamic stiffness-- Part 1: Materials used under floating floors in dwellings
<b><u>TC 126 Ehituskustika</u></b>	
EN 29053:1993	Acoustics-- Materials for acoustical applications-- Determination of airflow resistance ( ISO 9053:1991 )
EN ISO 3822-2:1995	Acoustics-- Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations-- Part 2: Mounting and operating conditions for draw-off taps and mixing valves ( ISO 3822-2:1995)
<b><u>TC 132 Alumiinium ja alumiiniumsulamid</u></b>	
prEN 754-3:1994	Aluminium and aluminium alloys-- Cold drawn rod/ bar and tube-- Part 3: Round bars, tolerances on dimensions and form
prEN 754-4:1994	Aluminium and aluminium alloys-- Cold drawn rod/ bar and tube-- Part 4: Square bars, tolerances on dimensions and form
prEN 754-5:1994	Aluminium and aluminium alloys-- Cold drawn rod/ bar and tube-- Part 5: Rectangular bars, tolerances on dimensions and form
prEN 754-3:1994	Aluminium and aluminium alloys-- Cold drawn rod/ bar and tube-- Part 6: Hexagonal bars, tolerances on dimensions and form
<b><u>TC 134 Elast- ja tekstiilkatted</u></b>	
EN 984:1995	Determination of the mass per unit area of the use surface of needle floor coverings
EN 986:1995	Textile floor coverings-- Tiles-- Determination of dimensional changes due to the effects of varied water and heat conditions and distortion out of plane
<b><u>TC 137 Töökoha seisundi hindamine</u></b>	
prEN 838:1994	Workplace atmospheres-- Diffusive samplers for the determination of gases and vapours-- Requirements and test methods
<b><u>TC 139 Värvid ja lakid</u></b>	
EN ISO 6270:1995	Paints and varnishes-- Determination of resistance to humidity ( continuous condensation )
<b><u>TC 144 Pöllu- ja metsatöötraktorid jm masinad</u></b>	
prEN 704:1994	Agricultural machinery-- Pick-up balers-- Safety
<b><u>TC 145 Kummi- ja plastimasinad. Ohutus</u></b>	
EN 422:1995	Rubber and plastics machines-- Safety-- Blow moulding machines intended for the protection of hollow articles-- Requirements for the design and construction
<b><u>TC 151 Ehitusseadmed ja ehitusmaterjalimasinad Ohutus</u></b>	
prEN 791:1994	Drill rigs-- Safety
<b><u>TC 155 Plasttorustikud ja -kanalisaatsioonisüsteemid</u></b>	
EN 744:1995	Plastics piping and ducting systems-- Thermoplastics pipes-- Test method for resistance to external blows by the round-the-clock method
<b><u>TC 162 Kaitserijetus, sh. käekaitsevahendid ja päätsevestid</u></b>	
EN 381-2:1995	Protective clothing for users of hand-held saws-- Part 2: Test methods for leg protectors
EN 381-5:1995	Protective clothing for users of hand-held saws-- Part 5: Requirements for leg protectors
prEN 1149-1:1994	Protective clothing-- Electrostatic properties-- Part 1: Surface resistivity ( Test methods and requirements )
<b><u>TC 165 Heitveetehnika</u></b>	
prEN 295-6:1994	Vitrified clay pipes and fittings and pipe joints for drains and sewers-- Part 6: Requirements for vitrified clay manholes
prEN 295-7:1994	Vitrified clay pipes and fittings and pipe joints for drains and sewers-- Part 7: Requirements for vitrified clay pipes and joints for pipe jacking
<b><u>TC 188 Konveierilindid</u></b>	
EN 20284:1993	Conveyor belts-- Electrical conductivity-- Specification and method of test ( ISO 284:1982 )

TC 189 Geotekstiil jms töoted

EN 963:1995	Geotextiles and geotextile-related-products-- Sampling and preparation of test specimens
EN 964-1:1995	Geotextiles and geotextile-related-products-- Determination of thickness at specified pressures-- Part 1: Single layers
EN 965:1995	Geotextiles and geotextile-related-products-- Determination of mass per unit area
prENV 1897	Geotextiles and geotextiles related products-- Determination of the compressive creep properties

TC 193 Luumid

prEN ISO 760:1994	Determination of water-- Karl Fischer method ( General method ) ( ISO 760:1978 )
-------------------	--

TC 197 Pumbad

EN 733:1995	End-suction centrifugal pumps, rating with 10 bar with bearing bracket-- Nominal duty point, main dimensions, designation system
EN 734:1995	Side channel pumps PN 40-- Nominal duty point, main dimensions, designation system
EN 735:1995	Overall dimensions of rotodynamic pumps-- Tolerances

TC 205 Mitteaktiivsed meditsiiniseadmed

prEN 1060-2:1994	Non-invasive sphymomanometers-- Part 2: Supplementary requirements for mechanical sphygmometers
------------------	---

TC 206 Meditsiini- ja stomatoloogiamaterjalide ning vahendite biosobivus

EN 30993-3:1993	Biological evaluation of medical devices-- Part 3: Tests for genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity ( ISO 10993-3:1992 )
EN 30993-4:1993	Biological evaluation of medical devices-- Part 4: Selection of tests for interactions with blood ( ISO 10993-4:1992 )

TC 209 Tsink ja tsingisulamid

prEN 1179:1994	Zinc and zinc alloys-- Primary zinc
----------------	-------------------------------------

TC 224 Raalloetavad kaardid, nende liiteseadmed ja operatsioonid

EN 27501-1:1993	Identification cards-- Machine readable travel documents-- Part 1: Machine readable passport ( ISO/ IEC 7501-1:1991 )
EN 27816-3:1992	Identification cards-- Integrated circuit(s) cards with contacts-- Part 3: Electronic signals and transmission protocols ( ISO/ IEC 7816-3:1989 )
EN 29992-1:1993	Financial transaction cards-- Messages between the integrated circuit card and the card accepting device-- Part 1: Concepts and structures ( ISO 99992-1:1990 )
EN 30202-1:1993	Financial transaction cards-- Security architecture of financial transaction systems using integrated circuit cards-- Part 1: Card life sysle ( ISO 10202-1:1991 )
ENV 1292:1995	Identification card systems-- Integrated circuit(s) cards and interface devices-- Additional test methods
prENV 1257-2:1994	Identification card systems-- Rules for Personal Identification Number handling in intersector environments-- Part 2: PIN protection
prENV 1257-3:1994	Identification card systems-- Rules for Personal Identification Number handling in intersector environments-- Part 3: PIN verification
prENV 1855:1994	Identification card systems-- Intersector intergrated circuit(s) card systems-- Tolerance ranges for IC cards

TC 230 Veeanalüüs

EN 26461-1:1993	Water quality-- Detection and enumeration of the spores of sulfite-reducing anaerobes ( clostridia )-- Part 1: Method by enrichment in a liquid medium ( ISO 6461-1:1986 )
EN 26461-2:1993	Water quality-- Detection and enumeration of the spores of sulfite-reducing anaerobes ( clostridia )-- Part 2: Method by membrane filtration ( ISO 6461-2:1986 )

TC 231 Mehaaniline vibratsioon ja lõögid

EN ISO 8662-4:1995	Hand-held portable power tools-- Measurement of vibrations at the handle-- Part 4: Grinders ( ISO 8662-4:1994 )
EN ISO 8662-6:1995	Hand-held portable power tools-- Measurement of vibrations at the handle-- Part 6: Impact drills ( ISO 8662-6:1994 )

TC 248 Tekstiil ja tekstilitooted

EN ISO 105-N02:1995	Textiles-- Tests for colour fastness-- Part N02: Colour fastness to bleaching-- Peroxide ( ISO 105-N02:1993 )
EN ISO 105-N03:1995	Textiles-- Tests for colour fastness-- Part N03: Colour fastness to bleaching-- Sodium chlorite ( mild ) ( ISO 105-N03:1993 )
EN ISO 105-N04:1995	Textiles-- Tests for colour fastness-- Part N04: Colour fastness to bleaching-- Sodium chlorite ( severe ) ( ISO 105-N04:1993 )
EN ISO 105-N05:1995	Textiles-- Tests for colour fastness-- Part N05: Colour fastness to stoving ( ISO 105-N05:1995 )
EN ISO 2062:1995	Textiles-- Yarns packages-- Determination of single-end breaking force and elongation at break ( ISO 2062:1993 )
prEN ISO 5079:1994	Textiles-- Fibres-- Determination of breaking force and break of individual fibres ( ISO/ DIS 5079:1995 )
EN ISO 10306:1995	Textiles-- Cotton fibres-- Evaluation of maturity by the air flow method ( ISO 10306:1993 )

TC 250 Eurokoodid ehituses

ENV 1992-1:1994	Eurocode 2-- Design of concrete structures-- Part 1-1: General rules and rules for buildings
ENV 1993-1-1:1994	Eurocode 3: Design of steel structures-- Part 1-1: General rules and rules for buildings
ENV 1994-1-1:1994	Eurocode 4: Design of composite steel and concrete structures-- Part 1-1: General rules and rules for buildings

TC 307 Õlikultuuride seemned, loomsed, loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende kõrvvalsaadused

EN ISO 542:1995	Oilseeds-- Sampling ( ISO 542:1995 )
EN ISO 658:1995	Oilseeds-- Determination of impurities content ( ISO 658:1988 )
EN ISO 661:1995	Animal and vegetable fats and oils-- Preparation of test sample ( ISO 661:1989 )
EN ISO 664:1995	Oilseeds-- Reduction of laboratory sample ( ISO 664:1990 )
EN ISO 5508:1995	Animal and vegetable fats and oils-- Analysis by gas chromatography of methyl esters of fatty acids ( ISO 5508:1990 )
EN ISO 5555:1995	Animal and vegetable fats and oils-- Sampling ( ISO 5555:1995 )
EN ISO 8292:1995	Animal and vegetable fats and oils-- Determination of solid fat content-- Pulsed nuclear magnetic resonance method ( ISO 8292:1991 )
EN ISO 8420:1995	Animal and vegetable fats and oils-- Determination of polar compounds content ( ISO 8420:1990 )
EN ISO 8892:1995	Oilseed residues-- Determination of total residual hexane ( ISO 8892:1987 )

ECIIS/ TC 10 Structural steels-- Qualities

prEN 10137-1:1994	Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened conditions-- Part 1: General delivery conditions
prEN 10137-2:1994	Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened conditions-- Part 2: Delivery conditions for quenched and tempered steels
prEN 10137-3:1994	Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened conditions-- Part 3: Delivery conditions for precipitation hardened steels
prEN 10149-1:1994	Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming-- Part 1: General delivery conditions
prEN 10149-2:1994	Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming-- Part 2: Delivery conditions for thermomechanically rolled steels

prEN 10149-3:1994	Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming-- Part 3: Delivery conditions for normalized or normalized rolled steels
<b><u>ISO TC 30 Voolava keskkonna mõõtmise torustikus</u></b>	
prEN ISO 5167-1:1994	Measurement of fluid by means of pressure differential devices-- Part 1: Orifice plates, nozzles and Venturi tubes inserted in circular cross-section conduits running full ( ISO 5167-1:1991 )
prEN ISO 6817:1994	Measurement of conductive liquid flow in closed conduits-- Methods using electromagnetic flow-meters ( ISO 6817:1992 )
prEN ISO 8316:1994	Measurement of liquid flow in closed conduits-- Method by collection of the liquid in a volumetric tank ( ISO 8316:1987 )
<b><u>ISO TC 43 Akustika</u></b>	
EN ISO 9614-1:1995	Acoustics-- Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity-- Part 1: Measurement at discrete points ( ISO 9614-1:1993 )
<b><u>ISO TC 47 Keemia</u></b>	
EN ISO 3696:1995	Water for analytical laboratory use-- Specification and test methods ( ISO 3696:1987 )
<b><u>CEN/CENELEC TC 1 Kriteeriumid vastavushindamisega tegelevatele organitele</u></b>	
EN 45003:1995	Calibration and testing laboratory accreditation system-- General requirements for operation and recognition
EN 45004:1995	General criteria for the operation of various types of bodies performing inspection
<b><u>EDIFACT</u></b>	
EN 1475:1995	EDI-- Directory-- D 93-A
EN 1476:1995	EDI-- Message-- Direct payment valuation message ( CONDPV )
EN 1477:1995	EDI-- Message-- Establishment of contract ( CONEST )
EN 1478:1995	EDI-- Message-- Invitation to tender ( CONITT )
EN 1479:1995	EDI-- Message-- Payment valuation message( CONPVA)
EN 1480:1995	EDI--Message--Quantity valuation message( CONQVA)
EN 1481:1995	EDI-- Message-- Tender ( CONTEN )
EN 1581:1995	EDI-- Message-- Arrival notige message ( IFTMAN )
EN 1582:1995	EDI--Message--Booking conformation message (IFTMBC )
EN 1583:1995	EDI-- Message-- Firm booking message ( IFTMBF )
EN 1584:1995	EDI--Message--Provisional booking message(IFTMFP )
EN 1587:1995	EDI-- Message-- Payroll deductions advice ( PAYDUC )
EN 1588:1995	EDI--Message--Extended payment order message (PAYEXT)
EN 1589:1995	EDI-- Message-- Payment order message ( PAYORD )
EN 1590:1995	EDI--Message-- Remittance advice message(REMADY)

## JUUNIS SAADUD SOOME STANDARDID

SFS 4067:1995	Putki-, säiliö- ja laite- vket-- Kylmäeristys
SFS-EN 439:1995	Hitsausaineet-- Suoja -ut kaarihistauskelle ja -leikkaukselle
SFS-EN 450:1995	Betonin käytettävä lentotuhka-- Määritelmät, vaadimukset ja laadunvalvonta
SFS-EN 573-1:1995	Alumiini ja alumiiniseokset-- Muokattujen tuotteiden kemiallinen koostumus ja tuotemuodot-- Osa 1: Numeerinen nimikejärjestelmä
SFS-EN 573-2:1995	Alumiini ja alumiiniseokset-- Muokattujen tuotteiden kemiallinen koostumus ja tuotemuodot-- Osa 2: Kemialliseen koostumukseen perustuva nimikejärjestelmä
SFS-EN 573-3:1995	Alumiini ja alumiiniseokset-- Muokattujen tuotteiden kemiallinen koostumus ja tuotemuodot-- Osa 3: Keemiallinen koostumus
SFS-EN 573-4:1995	Alumiini ja alumiiniseokset-- Muokattujen tuotteiden kemiallinen koostumus ja tuotemuodot-- Osa 4: Tuotemuodot
SFS-EN 20105-A02:1995	Tekstiilit-- Värikkestöt-- Osa A02: Harmaa-asteikko värinmuutoksen arvostelemiseksi

SFS-EN 20105-A02:1995

Tekstiilij-- Värinkestot-- Osa A03: Harmaa-asteikko tahriutumisen arvostelemiseksi

SFS-EN 60917-2:1995

Moduulijärjestelmä elektroniikalaitteiden mekaanisten rakenteiden kehitamistä varten-- Liitymismitat 25 mm laitejärjestelmää varten

## JUUNIS SAADUD KATALOOGID

### ISO Catalogue 1995

ISO kataloogi ingliskeelse väljaande põhiosa sisaldab iga ISO standardi kohta järgmisi andmeid: number, kasutuselevõtmise aeg, väljaande nimetus, lehekülgede arv, hinnagrupp ja tehniline komitee TC. Köik need andmed on esitatud kindla liigitussüsteemi järgi, milleks on ICS. Lisatud on tühistatud standardite nimekiri, standardite numbriloetelu, tehniliste komiteede loetelu ja aineregister. ISO kataloogi aineregister on toodud KWIC indeksina. Standardi nimetuses toodud võtmesõnad esinevad registris tähestikulises järjekorras.

Ära on toodud ka ISO teised publikatsioonid-- juhendid, käsiraamatud, infoväljaanded, lühikokkuvõtted jne.

### Catalogue ISO Supplement 1/May 1995

ISO kataloogi täiendus. Ilmub 2 korda aastas.

### Catalogue of European Standards and their national implementations CEN 1995

CEN kataloogi põhiosa on üles ehitatud standardite numbrilist järjekorda aluseks võttes. Nimetus on antud inglise, saksa ja prantsuse keeles.

Numbrite järgi võib Euroopa standardeid identifitseerida:

00001 - 01999	CEN Tehniliste Komiteede dokumendid
02000 - 06999	AECMA dokumendid
10000 - 10999	ECIIS dokumendid
20000 - 39999	CEN poolt ülevõtetud ISO dokumendid
40000 -,44999	CEN/CENELEC infotehnoloogiaalased ühisdokumendid
45000 - 49999	CEN/CENELEC ühisdokumendid, välja arvatud infotehnoloogia
50000 -	CENELEC dokumendid

Teises osas on näidatud asendatavad ja kehtetud dokumendid.

Kolmandas osas võib leida standardi Tehnilise Komitee järgi. Komitee numbrile järgnevad standardid numbrilises järjekorras ilma nimetusteta.

Neljandas osas on toodud võtmesõnade register KWIC indeksina.

Kuna ka CEN on kasutusele võtnud Standardite Rahvusvahelise Klassifikatsiooni, siis on viimases osas antud uudse momendina EN-id ICS järgi.

### DIN-Katalog für technische Regeln 1995

Kataloog koosneb kolmest osast:

I osa on kolmeköitelise ja sisaldab Saksa standardeid:

1/1- põhiköide sisaldab Saksa standardeid süstematiseeritult ICS järgi.

DIN-kataloog on kakskeelne: saksa- ja inglise.

1/2- registrid sisaldavad ICS , numbriregistrat koos hinnagruppi ja lehekülgede arvuga ning aineregistrat märksönade tähestikulises järjekorras. Löpus on toodud

standardite vastavustabelid (rahvusvaheliste normide vastavus rahvuslikele standarditele).

1/3- ingliskeelsed registrid.

II osa on kahekõiteline. Sisaldab rahvusvahelisi ja teiste riikide standardeid ning muid publikatsioone ( ANSI, ASTM, CCITT, CEPT jne )

2/1- rahvusvahelised ja teiste riikide standardid ICS järgi

2/2- registrid

III osas on Saksa standardite tõlked teistesse keeltesse. Esmalt leiate DIN-i standardite ametlikud ingliskeelsed tõlked, järgnevad DIN-i standardite töendamata tõlked inglise, prantsuse ja hispaania keelde. Ülesehituse aluseks on ICS. Kataloogis on ka numbriloetelud koos hinnagruppidega ja ingliskeelne võtmesõnade register.

#### **1995 IEC Yearbook: World Standards for electrical and electronic engineering**

IEC ( Rahvusvahelise Elektrotehnika Komisjoni) aastaraamat on üles ehitatud IEC Tehniliste Komiteede kaupa. Tehniliste Komiteede ja alakomiteede piires on jaotus järgmine: trükis ilmunud publikatsioonid, eraldi 1994 ilmunud publikatsioonid ja erinevates koostamisastmetes olevad projektid. Lisaks on toodud ühendatud tehniline komitee ISO/IEC JTC 1 tööprogramm, IEC tehniliste komiteede ja alakomiteede numbriloetelu ning tähestikuline aineregister.

Väljaanne on inglise ja prantsuse keeles.

Pöörame tähelepanu sellele, et antud väljaanne ei ole 1995 aasta kataloog. Aastaraamat ei sisalda standardeid numbrilises järjestuses

#### **ETSI Publications Catalogue December 1994**

Euroopa Telekommunikatsiooni Standardite Instituudi publikatsioonide kataloog. Põhiosa on standardite numbrilises järjekorras. Lisaks on toodud võtmesõnade register, Tehniliste Komiteede loetelu ning aineregister.

#### **Catalog of American National Standards 1995 ANSI**

Ameerika

#### **Catalog over Norsk Standard 1995 NS**

Norra

#### **Catalogue Switec 1995 SNV**

Šveits

## **EESTI LIHATOODETE NORMDOKUMENTIDE LOETELUS**

seisuga november 1994, mis on avaldatud EVS Teatajas 3/94, on sattunud eksitav viga kehtivusaegade osas. Õiged kehtivusajad on järgmised:

<b>Nr.</b>	<b>Tähistus</b>	<b>Nimetus</b>	<b>Kehtivus</b>
1.	ENSV VST 27-87	Sültvorstid ja süldid	01 01 2000
2.	ENSV VST 42-85	Lihakonservid. Lihakaste tomatiga	01 07 1996
3.	ENSV VST 51-86	Verileib ja verikäkid	01 01 2000
4.	ENSV VST 56-86	Lihakonservid. Põdralihast guli jašš	01 01 1997
5.	ENSV VST 60-86	Lihakonservid. Pronksvorst Palume vabandust !	01 07 1996

## **STANDARDITE KAVANDID**

*Töös on alljärgnevate standardite kavandid*

Joogivesi. Üldnõuded

Piim ja piimatooted. Pärm- ja hallitusseente arvuline määramine

Piim. Bakterite arvu määramine kasvatamisega 21°C temperatuuril

*Standardite kavanditega on võimalik tutvuda standardiosakonnas, teha ettepanekuid ja avaldada arvamus.*

### **MÜÜGILE SAABUNUD**

EVS 5: 1995 Rahvusvaheliste, regionaal- ja rahvusstandardite ülevõtt  
Eesti standarditeks Hind 31 krooni

### **MAIS ON STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD**

EVS 5:1995	Rahvusvaheliste, regionaal- ja rahvusstandardite ülevõtt Eesti standarditeks	01 07 95
EE 01018433 TT 1-92 muud.1	Biooloogiline hapnikutarbe mõõtur “BODetector”	26 05 95
EE 01020996 TT 1-95	Programmkellad “PA1N3”	01 05 95- 01 05 98
EE 01048836 TT 4-95 muud.1	Soojusarvestid SA-94/1	05 05 95
muud.2		15 05 95
EE 01048836 TT 5-95 muud.1’	Soojusarvestid SA-94/2	05 05 95
muud. 2		15 05 95
EE 01052996 TT 3-95	Lineaarsed pooljuhtintegraalskeemid	11 05 95
EE 01054110 TT 37-95	Keefir	01 10 95
EE 01054110 TT 38-95	Hapukoor	01 10 95
EE 01094032 TT 8-95	Pesuvahend “Clara”	16 05 95- 16 05 2000
EE 18020763 TT 4-95	Pärnu või	02 05 95
EE 35002521 TT 11-94	Konservid. Köögivilja marinaadid	01 03 95
EE 35002521 TT 12-94	Konservid. Marja- ja köögivilja salatid	01 03 95
EE 35002521 TT 13-94	Konservid. Lõunatoidud	01 03 95
EE 35002521 TT 7-94 muud.1	Konservid. Porgand ja hernes garneeringuks. Hernes garneeringuks	01 03 95

EE 41010111 TT 37-95	Naturaalsed puuvilja- ja marjaveinid	24 05 95
EE 41010111 TT 38-95	Kartulitärklise tehnilised tingimused ja kvaliteedi määramise meetodid	24 05 95
EE 51008954 TT 8-95	Puuvilja-marja jogurt (joogijogurt)	01 06 95
EE 59032927 ST 2-95	Pahtelpulber VP-3 keraamiliste plaatide kinnitussegu valmistamiseks. Tehnilised nõuded. Katsetamine	01 06 95
EE 64005041 ST 7-95	Rõngu naturaalne mahl "Suvi"	04 05 95
EE 64005041 ST 8-95	Rõngu naturaalne õunamahl	04 05 95
EE 64005041 ST 9-95	Rõngu naturaalne mahl ebaküdooniamahl	04 05 95
EE 64005041 ST 10-95	Rõngu naturaalne mustsõstramahl	01 06 95
EE 64005041 ST 11-95	Rõngu naturaalne punasesõstramahl	01 06 95
EE 64005041 ST 12-95	Rõngu naturaalne õuna-punasesõstramahl	04 05 95
EE 64029225 TS 1:1995	Laadurtõstukid. Söidukitele paigaldamine. Tehnonõuded	24 05 95
EE 71015206 ST 1:1995	Paisterad	01 06 95
EE 71037975 TT 13-95	Mulgikapsad	20 05 95
EV 10 TT 2-164-91	Hapukoor	
muud.1		01 06 95
EV 10 TT 2-173-91	Keefir	
muud.1		01 06 95
TT 25-02.310410-85	Toiteplokk	
muud.4		01 06 95

